



写真家ニシヤマ

words and portrait by Yuriko Nishiyama

西山優里子

デザイン:玉手嶋人

「人々を魅了してやまないけれど何かを成し遂げよう
と志す人たちが、結果を注いでくれたら、うそで済ま
ない人だ。」「日々、読者を魅了しながらそう思う。西山で
すが、きこえれば、心も笑う。そういって、くちくちと描いてます。」

DRAGON

One of LEGENDS
It's called The DRAGON
SHONEN MAGAZINE
COMICS

VOICE

1500円

3

西山優里子



KCM0303
JAN11971
SHONEN MAGAZINE COMICS

DRAGON VOICE 3

YURIKO NISHIYAMA
DRAGON VOICE 3 西山優里子

雑誌 42253-10
ISBN4-06-313010-X
9784063130102

1929979003906

雑誌 42253-10
ISBN4-06-313010-X
C9979 ¥390E (D)
講談社
定価:本体390円(税別)



One of LEGENDS in the entertainment scene
There is phantom vocal, charm as Demon,
Stein's as God. It's called The DRAGON VOICE.

3

YURIKO

KC 西山優里子作品

Harlem Beat 全 29 巻
DRAGON VOICE 1~3
以下続刊

西山優里子イラストレーションズ
Harlem Beat AIR



東京ディズニーシー
オープン記念キャンペーン
10,000人大プレゼント!

●くわしいことは、週刊少
年マガジン2月号(8月3日
発売)~4月号(9月20日発
売)をご覧ください。

Dragon Voice

by Marika Makiyama

Brought to you by Dragon Voice
(<http://www.dragonvoice.us>)

Credits For chapter 1:

Scanner: AnnaTracer0806

Translator: Fajing

Proofreader: Devilish King

Proofreader & Editor:
morgumvase

Quality Checker: senobility



Dragon Voice

by Artist Highway.net

Brought to you by Dragon Voice
<http://dragonvoice.no-ip.com/>

Credits For chapter 11:

Source: Aring traderCSO6.

Translator: Fykie.

Proofreaders:

Whtcl, mangumvord

Editor: Tregolligdon

Quality Checkers:

mangumvord, sanadity



Dragon Voice

by Sarita Mahjoub

Brought to you by Dragon Voice
<http://dragonsvoice.org/arc/>

Credits For chapter 18:

Source: Arisgtrader@506

Translator: QTH

Proofreaders:
Mithel, mangumvrat

Editor: TragikDragon

Quality Checkers:
mangumvrat, atrocity



Dragon Voice

by Maria Makymel

Brought to you by Dragon Voice
(<http://dragonsvoice.org.com>)

Credits for chapter 19:

Source: JinkoTractor0526

Translator: QTH

Proofreaders:
mangamvnc, aelowy26

Editor: TreggKaggle

Quality Checker: scribbley



#dragonsvoice@indighway.net

Dragon Voice

by Sakura Matsuno

Brought to you by Dragon Voice

<http://www.dragonvoice.net/~sacri>

Credits for chapter 30:

Scanner: Aringtrader0306

Translator: Fyhrig

Proofreaders:

mangamaster, akow123

Editor: Treggington

Quality Checker: Co_Orie_Tsui



Dragon Voice

by Haruo Uchiyama

Brought to you by Dragon Voice
(<http://dragonvoice-indiehighway.net>)

Credits for chapter 2:

Scanner: AnimeFreak0306

Translator: ghl

Proofreaders:
mangamurmut, akira722

Editor: Co_Ole_Thief



#dragonvoice@indiehighway.net



LET'S GO!
THE SOUL
OF
KOTODAMA,
CRYSTAL
VOICE!!

STOP,
ZON
CLAN!!



SO
LUCKY ...

AH,
AH



DAMN
HATAKE ...

BAD
LUCK
HATAKE
PI

THEY
GAVE HIM
THAT NICK-
NAME
BECAUSE
THERE WOULD
ALWAYS BE
PEOPLE WHO
GET HURT

THEY
WILL
ALWAYS BE
ACCIDENTS
WHEN HE
FINISHES HIS
WORKS.



I
WANT TO
GO UP
THERE
AND
BANG
TOO...

WHY
IS IT
ONLY ME
WHO HAS
TO
PRACTICE?

DESPISE
THAT,
HE

THE SET
CRAZY ON
FIRE
AND HE WAS
THE ONLY
ONE WHO
DIDN'T HAVE
TIME TO
ESCAPE.

ONE OF THE
MOST WELL
KNOWN INCEN-
DENT'S HAD-
DIED 5
YEARS AGO
WHEN HE WAS
THE ASSISTANT
DIRECTOR...

ESCAPED
WITH
HIS
OWN
STRENGTH.

WHY
IS THAT
GUY
GOING TO
COME
BACK
ANYWAY?

IT WON'T
BE LONG
IF YOU
GET
HURT BEFORE
RETURNING TO

SO
EVERYONE
BE
CAREFUL.

I
DON'T
CARE ABOUT
THAT GUY
BUT WHY DO
I HAVE TO BE
SWITCHED?

WHY
IS
THAT
DIRECTOR?





I UNDERSTAND
VERY MUCH
THE HEART AND
EFFORT
YOU PUT INTO
THIS SHOW,

SO
I WILL
DO
MY
BEST!



WHY
DO YOU NEED TO
HAVE AN IDOL
LIKE THAT TO
PLAY THE PRINCE
OF DEVEL-
ARIST?

DEVELOPMENT
IS A VERY
IMPORTANT
CHARACTER...



IF YOU
DON'T
DO IT, THEN NO
MATTER HOW
WE SHOOT IT
WOULD BE A
WASTE OF
FEEL

IF THAT'S SO
THEN DO
WHAT I SAY,
DO THE
PRACTICE WITH
THAT NOBODY
KIND OF BOY!



...IT
DON'T
REALLY
MATTER
TO ME.

THAT'S
ALL
RIGHT

IN THE END
THAT JOEL
DON'T SHOW
UP BEFORE
LARGET



HURRY UP
AND
REMEMBER
YOUR
DEAD
FATHER—
DIRECTOR
FUTABAY'S
WORDS
IT









I HOLD
MY
DREAMS
IN MY
MARITAL
ART!!

WHAT
GIVES YOU
DEFAMED IDEO,
THE RIGHT TO
LECTURE
ME!!



IF THAT'S
SO, THEY SHOULD'NT
ALL THE
ADVANCEMENTS
WITH THE
MUSIC

IF
SUPPOSED TO
BE THE
COUNTRY OF
THE MUSIC'S
RIGHTS...

VOICE
R
A
N
D
O
M
E
...



I
AM ALSO
HOLDING
ONTO
DREAMS!

BUT
I AM A
PROFES-
SIONAL AT
HEART!!

AND
THAT'S
MY
SPECIALTY!

EVERY
THOUGH THE
CROSSCOUNTRY IS
SELF-MADE,
RIGHTS IS
ALSO JUST THE
SPRINGING.









OTHER
THINGS
OK!

GOOD
MORNING
OK!

LIGHT-
NING
OK!



AND THE
MUSIC CLAN
PRINCE WANTS
TO DESTROY
MUSIC.

THE MUSIC
RANGERS IN A
HURRY
ABOUT THE
BATTLE
BETWEEN
THE RANGERS
OF THE LORD
OF MUSIC...



DIN
...



IS NOT
POSSIBLE
WITH JUST
PUTTING
UP AN
APPEARANCE
!!

READY
!!

DOM!



SO THE
DANCE
OF THIS
TYPE
OF PERSON,



AND I
AM THE
MUSIC CLAN'S PRINCE,

WHO WANTS
TO DESTROY
THE
VOICE RANGERS TEAM.











THIS PERSON IS
ALSO A PRO-
FES-SIONAL!

SHE
REALLY
HAS SOME
COURAGE.



I
CAN'T
LOVE
TO
HIM!



EVERY
THINGS
HE
ONLY
KNOWS
ABOUT
BLOOD
AND
NO
MORAL
ANY.

HE
COULD
STILL
BUT
DANCE
TO
EXPRESS
THE
EXTRE
DANCE
STYLE



SO
YOU
JUST
HAVE
TO
KEEP
ON
TRAINING
YOURSELF!

THERE
ARE
TONS
OF
ENEMIES
IN
THE
CELESTIAL
WORLD.

THERE
IS
NO
SURE
STARTING
POINT
AND
ENDING
POINT.



—Idea: 1-0 2017—



SO

THIS
HAS
NOTHING
TO
DO
WITH
GENDER
OR
AGE.







Dragon Voice

by Haruo Uchigami

Brought to you by Dragon Voice
(<http://dragonsound.simpson>)

Credits for chapter 22:

Scanner: Ameghader0306

Translator: ghl

Proofreaders:
mangamurmut, akira722

Editor: Co_Oke_Thief



DRAGON VOICE

#22 SPLENDID COWARD



BATMAN'S
SECOND
THIRD MAN

...I CALL
MYSELF THE
HARBINGER MAN
BT, I'M VERY
COOL AND WILL
BE A COOL
HARBUR.

**BUT
RIGHT
NOW**

...

TAMURA
TOSHI

AGE 18,
BLOOD
TYPE A,
ABSTRACT.

I LIVE WITH
MY PARENTS
AND TWO
BROTHERS IN A
LUXURIOUS
CONDO IN
TOKYO, AM A
SUPER IDOL.



HURRY
UP AND
PRESS
IT!



PRESS
THE
BUTTON

NOW



CLICK!



THEN
LET ME,
VOICE
GREEN,
FIGHT
YOU!!

I
CAN'T
LET
YOU GO,
RESHARM
ONLY!



IS IT
ALRIGHT
THEY
WOULDN'T
KNOW?

GOOD
ONE!

WE CAN'T
SHOOT IT
AGAIN, WE'LL
JUST USE THE
PAINFUL
EXPRESSION!



WE "TRIPPLE"

WENT GOOD THE SURFING AND FINISH AT THE
RIGHT TIME FOR IT TO EXPLODE!



I'M AN
OLD MAN
FROM...
THREE HOURS
OF TRAINING
AND OUT OF
MY CLASP...

EVERYDAY
IS FULL
OF EXERCISES
AND SWEATING



YOU'RE ENCOURAGED
BY THE WEAR THE
EXERCISES ON OUR-
SELVES TO MAKE IT
LOOK LIKE WE GOT
MORE FROM THE
ATTACK, IT'S NOT
THAT DIFFERENT FROM
WHAT YOU SAY

I'M
ALREADY
I CAN'T
MAKE
IT...



GREEN!
LET'S
SHOOT THE
NEXT SCENE!

Y-
YES!



WHAT
DO
YOU
SAY
??

I'm trippin-
g! FROM
HUMAN, I'm
very illu-
cate.

THREE TWO
EIGHT AND
NINETEEN...



JUMP
DOWN
FROM
THERE.

KYA-
AAA-
AAA!

HOW IS
THAT A
PIECE OF
CANE?



PIECE OF
CANE. NOW
JUMP FROM
THERE AND
WE'LL PULL.

DIRECTION,
THEY'RE
UP FOR
TODAY!



NOT I
OH-DEE-
DEE! I
WOULDN'T
DO IT!

I WOULDN'T
JUMP
EVEN IF I
COULD!



I-
I-I
CAN'T
DO
IT--!

DON'T WORRY,
YOU'RE
JUMPING WITH
A PLANT
STRING
ATTACHED.



TOMORROW
EVEN IF I
HAVE TO
MAKE YOU
FAINT I'M
GOING TO
MAKE YOU
JUMP!



IF YOU'RE
GOING TO DIE,
THEN JUMP
DOWN AND
DIE!

HEY!
COURAGE!
YOU
CALL
YOUR-
SELF A
MANT?



IF YOU'RE
SCARED OF
DEATH,
THEN LET
PEOPLE SEE
YOUR
COURAGE!



JUST GO
WITH THE
FLOW!

THIS IS FOR
SETH'S
REVIVAL, SO
GOOD LUCK
TODAY

I WILL
FIE
TOMOR-
ROW

OH
NO...
I'M
DOO-
MED.



TODAY

IN THE
ROOM
SLEEPING

WAKE
UP
TODAY!



OK, SO
TAKE A
SHOW-
ER!

AK...
AK...
SO
TIRED







TO BE
HONEST, I'M
IN A BIG
TROUBLE
RIGHT NOW.

CAN YOU
GIVE ME A
RIDE TO
TOKYO??



I AM
REARHEAD'S
TONGUE.

YOU KNOW
RIGHT?
I'M VERY
FANCY.



ALRIGHT I'M SO
STUPID, NOW
COULD I POSSIBLY
MY WALLET...

THERE'S
NOTHING I
HATE
THE
MORE...

I HAVE TO JUMP
IF I CAN...



I DON'T
KNOW ANY
DEATHMEN.

THIS
KIND OF
WEIRD
LOOKING
PERSON IS
TODAY'S
CRAZE. I
CAN'T FIND
YOU A RIDE?



THERE
IS A
GOD
AFTER
ALL...

MY, MY
WALLET
!



BUT, COULD
THEY POSSIBLY
UNDERSTAND MY
FEELINGS
BECAUSE I RAN
AWAY?

IF GOD
IS
WATCH-
ING ME,
THEN...

MAYBE
THEY'LL
EVEN
CANCEL
THE
JUMP.





So you're
supposed to
keep
yourself
safe and
be
stronger?



IT'S
OKAY IF
I'M
USELESS
!

WHY DO WE
HAVE TO DO
THAT STUFF IF
WE ARE
IDOLS?

I CAN'T
STAND TO BE
FORCED TO
FLY EVERY-
WHERE
ANYMORE!



So we
want to
go to
Tokyo. My
brother
couldn't
wait so
he

S
O
R
R
Y

OUR
BROTHER
WHO WENT
TO WORK
GOT BACK.

WTF?
DO YOU
WANT TO
FIE?







IT IS
COMPLETELY
VOID OF ANY
FEELINGS FROM
THE HEART, IT
CAN'T MOTIVATE
PEOPLE.

...SO I CAN'T
BECOME A
PROFESSIONAL
PUNIST.

IT DOESN'T
MATTER WHAT
SONG IT IS, MY
FINGERS WILL BE
ABLE TO PLAY THE
SCORE. BUT IT
WAS CRITICIZED TO
BE AS BORING AS
A MACHINE...



I ALREADY
DON'T CARE.
I WANT TO
GET AWAY
FROM PIANO.

IT WAS AT
THAT TIME, I
WAS INVITED
TO JOIN
BEATMEN.



IT'S
JUST
NOT THE
RIGHT

NO
MATTER
HOW I
PLAY.



BECAUSE
OF THAT, I
CAN ALSO
GIVE UP
BEATMEN
THIS TIME

I ALWAYS
LIE TO
BRAD,
BUT WAS
ACTUALLY
USELESS



I'M
USELESS,
RIGHT?

GIVING UP
PIANO, AND
JUST PICKED
UP GIVING
UP
NOTHING.



IT
DIDN'T
MATTER;
THAT'S
JUST YOU.

I DON'T LIKE
TO HAVE
KNOWLEDGE
OF EVERY-
THING AT THIS
AGE.



SO
WHAT
IS



MAYBE YOU
GAVE UP
PLANS, BUT
YOU DID GIVE
UP MUSIC.

ALSO, DIDN'T I
TELL YOU,
AFTER I JOINED
BEATMEN, I
UPGRADED A
LOT OF THINGS.



THAT
TAKES A
LOT OF
COURAGE!

YOU
CHOSE
BEATMEN
YOUR-
SELF.



IT'S NOT
EASY TO BE
ABLE TO
INSPIRE SO
MANY
PEOPLE

IT'S TRUE
THOUGH, IT
SEEMS TO HAVE
PEOPLE MORE
EXCITED
AFTER LISTEN-
ING TO THE
SONG



EVERY
MOMENT THE
SONG
WOULD BE
REQUESTED
A LOT OF
TIMES



AH
HAPPY! I
JUST
REALLY
ENJOYED THE
SONG
UNCOM-
MUNALLY

44



WELL
I'M
NOT
SURE



THANK
YOU

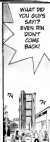
THANK
YOU



THANK YOU

IS THIS
YOUR
HOUSE?
IT'S
REALLY
SOME-
THING

WOW!
IT'S SO
GRAND!



TOSHI!

RIN!

WE
CAME
LATE.

SORRY
!

YES
!

CAN
YOU
JUMP
?

HURRY UP
AND GO
GET
READY!

WHAT ARE
YOU GUYS
SAYING,
BOOTS?

WHY DON'T ALSO GET READY?

HE
DONNA'T
EVERY ONE
CONCERN
TO MAKE UP
POSSIBLE

BECAUSE
HE'S A
USELESS
CONCEPT,

NOTHING, HE
CAN' ANTICIPATE
THE
POSSIBILITY...

WHAT
HAPPENED
?





RIGHT
NOW,
PULL!



VOICE
GREEN!

THEN EVEN
I CAN
BECOME
COURA-
GEOUS!

© 1995 SHOGAKU



BECAUSE
I!!





SO ARE
YOU GUYS
FALLING
IN LOVE
WITH ME
AGAIN?

I FEEL LIKE
I'M BECOM-
ING MORE
COURAGES
BY DOING
THIS JOB.

OH,
WELL...
TAMURA
TOSHIO IS
AN ARTIST
AFTER
ALL.



BEING
IMPULSIVE
IS BEAT-
MENTS
CHARACTER
MARKET

IT'S THE
MIND A
CHANCE
BEFORE
IT'S TOO
LATE
DON'T
GET
IT
NOW

Dragon Voice

by Simeon Uskoyan

Brought to you by Dragon Voice
(<http://dragonsvoice.com>)

Credits For chapter 23:

Scanner: Amethysteer3524

Translator: ghl

Proofreaders: mangumanga

Editor: Co_One_Thief



#dragonsvoice @indighway.net



HOW MANY
TIMES DO I HAVE
TO TELL YOU?!

**NO,
NO!**

YOU'RE JUST
YELLING
VERY
LOUDLY!

DRAGON VOICE

#23 BRIGHT RED FLAMES



HATE
AND
CURSE
THE VOICE
RANGERS !!

**AAAAH
!!!**



YOUR VOICE
DON'T EVEN
EXPRESS
THE ANGER
AND HATE
OF PEOP-
-LE!
DON'T
I TELL YOU
TO FILL
YOUR VOICE
WITH FEEL-
INGS?!



**NOT
ENOUGH
!**



**YOU
HATE ME
NOW,
RIGHT?**

**USE THAT
HATE AND
EXPRESS IT IN
YOUR VOICE!**



**YES-
YES!**

**PERSONALLY
CLIMBED ARE
ALL HERE!
MY HUSBAND
MARRIED!**



BREAK!

**HAPPY YOU
REITER, ACT
BETTER WHEN
WE ARE
RECORDED!**



**BUT HE
SEEMS TO BE
ESPECIALLY
STRICT
WITH YOU!**

**WELL, Mr.
Pachamayo
Doesn't
Like My
Voice...**



**TAKING THE
DIRECTOR IS SO NEAR
TO BOTH
THE ACTORS
AND STAFF
MEMBERS**

**NO WONDER
A LOT OF
PEOPLE
HAVE GOTTEN**



**ARE YOU
OK, SRY?**





BECAUSE
THE STAFF
MEMBER WAS
TIRED AND
GLUMSY, SO
ACCIDENTS HAP-
PENED!

"BUT
LOOK
MATEY!"

THAT'S
SURE! THIS
RUMOR
DOESN'T EVEN
HAVE ANY EVID-
ENCE!



THAT GUY
LOOKS AT
THE ACTRESS
AND THE
STAFF
MEMBER AS
HIS TOOL-B!



BUT
...

TO MAKE
EVERYONE
SO TIRED IS
ALSO THE
DIRECTOR.

TO HOW MANY
YOUR SCHOOL?



TO FILM
VOICE
RANGER, A
MUSICAL
ACTION

IT IS
THE
DREAM OF
MY LATE
FATHER,
DIRECTOR
FUTABA



SLAP



FOR US,
AND THE STAFF
MEMBER

— WE ARE ALL
WOUNDED HARD TO
OBLIVION

AND HE'S ONLY
THINKING, GETTING
ANGRY AND
FISSED OFF.
LET'S SUCH A
HATEFUL GUY!



WAS THE
SCRIPT OF
"MOOSE
DANGER"
THAT FATHER
WROTE.

THE ONLY
THING THAT
WAS BARELY
SAVED



FATHER
DIED TOO
SLOWLY, SO
HE DIED IN
THE FIRE.

FIVE YEARS
AGO, A FIRE
ERUPTED
DURING AN
OUTDOORS
SCENE



AND
HE ALSO GOT
SERIOUSLY
BURNED

NATURE DAN
WAS THE ASSTANT
DIRECTOR
AT THE TIME.
WHEN HE
DURSED TO
SAVE HIM, IT
WAS TOO LATE



MAKE
THIS INTO A
GREAT ANTI-
TERFICE!

NO MATTER
HOW MUCH
ENERGY AND
YEARS IT'LL
TAKE, I'LL
DEFINITELY



SO
"MOOSE
DANGER" WAS
NASH'S TRAGIC
HISTORY?

DIDN'T KNOW
THAT GUY ALSO
HAD A HUMAN
SIDE TO HIM.

BUT



SO I
AM VERY
THANKFUL
FOR THE
DIRECTOR!

NOW
HE FINALLY
FILMS
"MOOSE
DANGER!"

I CAN
ALSO BE IN
THE WORK
MY FATHER
CREATED



FROM
THEN
ON

HE STARTED
WORKING LIKE
CRAZY AND
ULTIMATELY
WAS
DUBBED WITH
THE TITLE OF
"GOD LUCK"



IF YOU
HAVE TIME TO
CHAT, GO AND
PRACTICE
ENHANCING
YOUR VOICE
INSTEAD!

IF YOU'RE
TODD WALK,
THEN THE
SHOW WON'T
DO!

OUCH!



WHY
DID HE
...

...
CHOOSE ME
TO PLAY
DEATH-
WALK?



HEY
HEY,
DON'T
GET SO
STRESSED
UP!



IF YOU
CAN'T HANDLE
IT, I SUGGEST
THAT YOU
LEAVE!



THINK I
SHOW THE
WALK-AND-
TALK-TO-
THE-DEATH-
WALK!



FILMING A
MOVIE IS LIKE
A BATTLE
BETWEEN THE
ACTORS AND
THE DIRECTOR!

IF YOU
WANT TO
GAIN RESPECT
FROM HER,
THEN SHOW
HER ALL
THAT YOU'VE
GOTT!

A SLOPPY
ATTITUDE WILL
NOT MAKE THE
MOVIE GOOD!

THE VOICE
OF THE HATRED
FROM DESHAR-
MONY WILL TURN
INTO FIRE!

THEN HE'LL
ATTACK THE VOICE
RANGERS WITH FULL
FORCE AND THEY
WILL BATTLE.

THE FIRST
HALF OF THIS
SCENE IS A FIGHT-
ING SCENE, SO
THERE WILL BE
EXPLOSIVES.

PLACE
THE PLANT

HERE
AND OVER
THERE ARE
PLACED WITH
EXPLOSIVES, SO
EVERYONE
SHOULD BE
CAREFUL!

I'M
GOING TO
EXPLAIN NOW,
SO LISTEN
CAREFULLY!

IS IT
SAFE?
ACCIDENTS
WOULDN'T
HAPPEN

RELAX!
THE FIRE WILL
ONLY BURN
BEHIND US.

HA!
NO DIFF

BECAUSE THE BOX
IS CONNECTED TO
THE GAS PIPE, THE
INTENSITY OF THE
FIRE CAN BE CON-
TROLLED.

AFTER
THEY
EXPLODED
AT THE
RIGHT TIME

THE GAS
IN THE BOX
WILL CATCH
FIRE AND
BURN, TO
BECOME AN
INFERNO.



WHAT
...!?



CHANGE IT
SO THAT THE
FIRE BURNS
ABOUT
FESMAR-
MONT!

BURN
ALL THE WAY
UNTIL WE
FORCE OUT
THE ACTING!

CHANGE
OF
PLANS
FOR THIS
GEEK!



THIS FLAME IS
THE SYMBOL OF
DEGRADATION'S
HATRED.



HAPPY
!!

JUST
WAIT
AND
SEE!



EXPRESS
YOUR
HATRED
WELL, AND
LET IT BE
RECOGNIZED
AS YOUR!



ACTION!





**BUT YOUR
ACTING CANNOT
YOU COULDN'T EVEN
EXPRESS THAT!**



**PERHAPS HE CLEARLY
HATED THE IDEA, BUT HE
WAS FEELING FOR MUSIC,
BECAUSE HE'S SURE THAT
HE'S SURE, SAY THAT
HE'D WANT TO HAVE THE
YOUR SINGER**



**AS A
MEMBER OF
BEATMEN,
YOUR SINGING
IS TOO
FRAGILE!**

**YOU
CALL
YOURSELF
A PROFES-
SIONAL
SINGER?**



WHENEVER
I HEAR
YOUR
VOICES
—
THE FLAME
OF HATRED
IN MY HEART
STARTS TO
BURN
WILDLY AND
OUT OF
CONTROL!



SO
I WON'T
LOSE!



PLAYING A
MOVIE IS LIKE A
BATTLE BETWEEN
THE ACTORS AND
THE DIRECTOR!



I WILL
USE THIS
GREAT CON-
FLAGRA-
TION OF
FIRE TO
BURN ALL
THE
VOICES!



Some people
with a powerful
voice—
even if you can
possibly out-
stage the spirit of
the actor, he's not
the one that
wins that battle is
the heart.

BUT NO
MATTER HOW
PAINFUL IT IS,
THIS VOICE WILL
ALWAYS BE
WITH ME SO
...









NATAKE

...

...
JUN
!?

HE-
YAAA
!

SAVED
TOGETHER
WITH THEM
FROM
DEATH!

DIRECTOR!

THANK
GOODNESS!
YOU CAME
OUT!

RIN!



THE
DIRECTOR?

SHH
WHAT
ABOUT
THAT GUY
...?



SO HE'S
RESTING IN
THE
TRAILER.

HE
INHALED
A LITTLE
SMOKE



IT'S GOOD
THAT THERE'S
NO SERIOUS
INJURIES, BUT
THAT WAS A
CLOSE
CALL!

YOU
KNOW
YOU'RE
ALWAYS
MAKING US
WORRY!

I'M
SORRY





I ALWAYS
HOLD HIGH
EXPECTATIONS
FOR ALL OF
YOU

AND
IMAGES !!

SOUNDS
...

I HOPE ALL
OF YOU CAN GO
BEYOND THE
IMAGES IN MY
MIND AND ACT OUT
INTERESTING
MOVEMENTS...



WHAT I
EXPECT OF YOU
ALL IS TO
PERFORM WITH
ALL THE FEEL-
INGS IN YOUR
HEART.

AS FOR
THE SCRIPT,
IT'S ONLY YOUR
FOUNDATION



BUT DON'T BE
SO HAPPY
JUST
YET...

FUTABA
SAKURA AND
MY DREAMS
WILL HAVE TO
BE REALIZED



YOU
DID A
GOOD
JOB
TODAY!

YOU
ACTED
WELL!



MY INSTINCTS
TELL ME THAT
THERE IS AN
EVIL JUDGE
WHOS VOICE
SLUMBERS
INSIDE OF YOU

I CAN'T EVEN
IMAGINE WHAT KIND
OF VOICE IT WOULD
BE

HUSH!
HOODS
BOY!

WATAKE



I DON'T
CARE IF I HAVE
TO CHANGE
MYSELF INTO A
DEMON

...

WITH THIS
OLD BODY, I
WILL FIGHT TO
HELP YOU

LURE
OUT THAT
DORMANT
VOICE!



CREATE

THIS
IS HOW
THIS GUY
~CREATES~





BUT WHATEVER
MONSTER THAT CAME
FORWARD, DON'T BE
TOO SCARED THAT
YOU CAN'T EVEN
STAY!

OK,
YOU CAN
TRY!



YOU'VE
GOT
GUTS!



AFTER I JOINED
UP WITH BEATMAN,
I LEARNED THAT
DANCING AND MUSIC
IN THE EMPTY
SPACE CAN CREATE
EMOTIONS

BUT THIS GUY
ALWAYS STRIVES TO
CREATE THINGS HIS
OWN WAY
AND THROUGH THE
SCREEN TO CREATE
A MORE SHOCKING
MOTIVATION!!



ALL YOURS
TODAY
BEFORE...

WOW, YOU
AND YOUR
FRIENDS...

THANKS
TO YOU...

POOR



ARE
YOU GUYS
ALRIGHT?!

YEA,
WE'RE
FINE.

DIRECTOR!

RYU!



Dragon Voice

by Nifko Unisquest

Brought to you by Dragon Voice
(<http://dragonsvoice.org>)

Credits for chapter 24

Scenes: Ametrador3306

Translator QTH

Proofreaders: wongaiwong

Editor: Co_Ohts_Tier



#dragonsvoice@indighway.net



WHAT DO
YOU MEAN,
DIRECTOR?
TORP!

THE
FILMING IS
SUSPENDED
?!

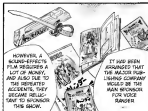
DRAGON VOICE

#24 STORM-IN-RAIDERS



LOOKS
LIKE THEY
SWITCHED OVER
TO ANOTHER TV
PROGRAM.

THE MAJOR
PUBLISHING COMPANY,
WHICH IS OUR SOURCE
OF FUNDING, SAID THAT
THEY'RE GOING TO
WITHDRAW FROM BEING
OUR SPONSOR.



HOWEVER, A
SOUND-EFFECTS
FILM REQUIRED A
LOT OF MONEY,
AND ALSO DUE TO
THE REPEATED
ACCIDENTS, THEY
BECAME RELUC-
TANT TO SPONSOR
THIS SHOW.

IT HAD BEEN
ARRANGED THAT
THE MAJOR PUB-
LISHING COMPANY
WOULD BE THE
MAIN SPONSOR
FOR VOICE
RAIDER.



WELL,
YOU KNOW
WE HAVE TV
ADS

SPONSOR

Note: On Japanese TV during-rerunning films, shows, news, variety shows, etc., usually at the beginning or end of the advertisement of the show, there'll be an announcer repeating the sponsor list for the show.

The last time was: This program was sponsored by



BUT IF
THERE'S NO
SPONSOR,
I'LL BE THE
END

WE
CAN'T
CONTINUE
THE
FILMING.



ALL THE
STAFF KNOWING
ABOUT THIS AND
THEY ARE
WILLING TO
WORK FOR
FREE

THE DIRECTOR
RISKED HIS OWN
MONEY AND EVEN
GOT A LOAN FOR
THIS SHOW



EASY
TO
FORGET
THE
FEELING,
FREE-
TARI

FREE-
TARI



NO WAY!
WE'VE
ALREADY
GOT
THIS FAR

IT'LL
BE COM-
PLETED
IN NO
TIME



I ONLY
HOPE WE
CAN MAKE A
MOVIE THAT
CAN TOUCH
PEOPLE'S
HEART

BUT MY
DREAM HAS
NOT TO BE
COMPLETED



THE
NATAKE
GROUP IS
DISBANDED
!!

FROM
TODAY
ON
...

I'LL
UPHOLD
THE RESPON-
SIBILITY FOR
PAYING YOUR
SALARY UP
TO TODAY.

CLEAN
UP ALL THE
EQUIPMENTS
AND WAIT
...



WE ALSO
REGRET
THIS.
BUT...

BUT...



NATANE,
WOLF ON A
SINGING!
April YOU
SHOULD

**RIN,
STOP
IT!**



IS THE
FIRST-
TOD
IT

THE ONE
WHO
REGRETS
THE
MOST...



AND THE
FOOTHOLD FOR
BERTMAN'S
REVIVAL WOULD
BE LOST
...

I WOULD
PERSONALLY
REALLY LIKE TO
DO SOMETHING
TOO...

BUT IF IT'S
A BAD MOVE,
YOUR SALARY
MIGHT NOT EVEN
BE PAID
!!

ISN'T THERE
ANYTHING
WE CAN DO,
SENJO?

WE'VE
COME THIS
FAR!



I NEVER
THOUGHT THAT
IT WOULD END
ABRUPTLY LIKE
THIS

WE
WON'T HAVE
ANYTHING TO
DO FROM
TOMORROW
ON
...



THAT THE
INTERESTING
PART WOULD
BE WHERE
...

OHNO,
YOU'VE
SAID THIS
BEFORE,
RIGHT?

PEOPLE
WHO
POSSESS
SPECIAL
TALENTS
GATHERED
TOGETHER.



I
...
I
DON'T
HATE VOICE
RANGER THAT
MUCH
...

ABOUT
FOURTEEN OR FIFTEEN
THOUSAND YEN

When the author's name is appearing the fighting scene where the author
has to be interrupted it shows he's a dead end of that they appeared
to be fighting at pretty early chapter when it started on action







I suffer too much!









DES-
HARMONY
II

THE
DARK
PRINCE



THEY'RE
POPPED IN
MADICAL
GUILT! YOU
ARE NOT
ALLOWED TO
PO THEM!

THE ONE
FROM
PRIDE
RANGER?

POSS-
MAY-

WHAT?!

AM!!



WHAT IS
THIS?

WHAT'S
WITH THIS
VOICE?
NOW
ANNOYING!

THAT'S
WHY IT'S
RECOGNIT-
ING!
THE ROOM
IS VIBRAT-
ING!!

I'VE NEVER
HEARD SUCH
A LOUGH
VOICE!





SO
COOL
!!
♡

THE SONG,
COMBINED WITH
THE DANCE,
PRODUCED A
BRAND NEW
ACTION
STYLE.

WOW,
IT'S
AMAZING!



OUT YOU GO,
EVIL VOICE

HEAR THE
HOLY
CHANT





HIBIKI
KUROSAWA

THE
PRESI-
DENT OF
S-FIELD



THIS
IS BAD

I AM UNDER
SUSPENSION
RIGHT NOW. IF
HE FOUND OUT
ABOUT THIS



THE MOST
POWERFUL
PRODUCTION
HOUSE IN THE
ENTERTAIN-
MENT WORLD
-- S-FIELD --

NO WAY!
THE ONLY
PRESIDENT OF
S-FIELD
IS FOUN-
DING S-FIELD



BUT
IT'S JUST TOO
SURPRISINGLY
SIMILAR TO A
STUDENT
PERFORMANCE.

I
APPRECI-
ATE THE
PASSION



IT IS
WELL
ESTAB-
LISHED.

THE
IDEA OF
HARMONIZING
MUSIC AND
ACTION IS ALSO
SPLENDID



HOWEVER,
IT'S A BIT
DIFFERENT.

YOUR
VOICE IS
THICKER AND
DEEPER THAN
THAT VOICE.

HE
KNOWS
?

YOUR
VOICE IS
SIMILAR TO A
VOICE THAT I
KNOW OF

YOU
ARE THE
ONE CALLED
DESHAM-
MON, RIGHT?

WHAT?

DID HE
REALIZE THAT
IT'S ME?
OR...
?

I'M
JUST
GOING TO
SAY ONE
THING

BESIDES
THAT

IS HE
FINDING
ME?

YOUR
VOICE HAS
BECOME
BETTER



WHAT
IS?



CAN'T
YOU BROADEN
YOUR VIEW AND
THINK OF
SOMETHING
ELSE?

IT'S
THOUGHT-
LESS OF YOU
TO KEEP
ADHERING TO
TV MEDIA



NEVER
MIND
THAT.

I'M
SORRY,
DIRECTOR,
FOR BEING
WRONG



MOREOVER,
YOU WERE
ALMOST DIS-
COVERED BY
S-FIELD
IT

HOW
COULD
YOU DO
SUCH A
STUPID
THING?

THE
STANDARD
FIELD HAS
OUR
SOMEONE
OTHER



A
DIRECT
APPEAL
!?



EVERYONE
HAS DONE
THEIR
BEST
—
ONE DAY,
ANOTHER
CHANCE WILL
COME.



SINCE I'M ALSO WORKING PART-TIME, I DON'T NEED ANY SALARY

THE
ASSESSMENT
WILL COME
LATER ONCE
PEOPLE SEE
THE FINAL
RESULT
!!

LET'S
DO IT,
DIRECTOR!

LET'S
FILM
VOICE
RANGER
TILL THE
END!

THEY
SURE ARE
PIONEERING
WORKERS

NO
MATTER
HOW MUCH
THEY WERE
SCOLDING

EVERYONE
UNDER-
STOOD

IN
RETURN,
JUST TRY
YOUR BEST
TO PRODUCE
GOOD
STUFFS

DARN!
I GOT IT
ALREADY
JUST DO
WHAT YOU
HAVE TO
DO!

SINCE
WE'RE PRO-
FESSIONALS,
WHEN THE
STAGE HAS
BEEN SET, WE
HAVE TO DO
THE JOB
RIGHT?

IN
SITUATIONS
LIKE THIS,
THE PLANNING
CAN'T
CONTINUE
WITHOUT US
ACTORS

YOU
GUYS



YOU
GUYS
HAVE TO
DO IT TILL
THE END
!!

OK!
LET'S
MOVE
ON!

THE
FILMING
IS
RESUMED
!!



Get the last
shot, huh?

EVEN
A SMALL
LOCAL TV
PROGRAM
WOULD BE
GOOD
ENOUGH

BUT
STILL, IT
CAN'T BE
BROADCASTED ON
TV



THERE'S
ONE WAY
TO DO
THIS!!

THAT'S
IT
!!

IT'S
THOUGHT-
LESS OF YOU
TO KEEP
ADHERING TO
TV MEDIA

YOU
HAVE TO
BROKEN
YOUR
HORIZONS

AH
...

TO BE CONTINUED